

GORIŠKI MUZEJ VAS VABI NA OTVORITEV RAZSTAVE S KONCERTOM



VIKTOR ULLMANN PRIČA IN ŽRTEV APOKALIPSE

Grad Kromberk, torek, 23. 10. 2018 ob 19. uri

Avstrijski judovski **skladatelj** **Viktor ULLMANN** je bil 24. oktobra 1917 v prvi svetovni vojni kot topniški opazovalec v avstro-ogrski vojski priča napada s strupenim plinom na soški fronti pri Bovcu v 12. soški bitki, 18. oktobra 1944 v drugi svetovni vojni pa je postal žrtev strupenega plina v nemškem koncentracijskem taborišču Auschwitz.

Avtorja razstave: Mag. art. **Herbert GANTSCHACHER**, Dr. **Marko KLAVORA**
Oblikovanje: **Evita LUKEŽ**

Fotografija: **Dragan ARRIGLER**

Pesem o ljubezni in smrti korneta Krištofa Rilkeja avtorja **Viktorja ULLMANNA**

Režija: Mag. art. **Herbert GANTSCHACHER**

Zasedba: **Rupert BERGMANN** (bas-bariton), **Christoph TRAXLER** (klavir) in **Werner MÖSSLER** (vizualni performans)

Med letoma 1942 in 1944 je bil Viktor Ullmann zaprt v koncentracijskem taborišču Terezin. Tam je veliko komponiral za Oddelek za organiziranje prostega časa. Ena od teh skladb je Pesem o ljubezni in smrti korneta Krištofa Rilkeja.

EXHIBITION OPENING AND CONCERT

VIKTOR ULLMANN WITNESS AND VICTIM OF THE APOCALYPSE

Nova Gorica, Kromberk Castle, Tuesday, 23rd October 2018 at 7:00 p.m.



The Austrian Jewish **composer** **Viktor ULLMANN** witnessed the poison gas attack at the Isonzo Front near Bovec during the staging of the 12th Battle of the Isonzo on 24th October 1917 during World War I as an artillery observer in the Austro-Hungarian Army; in World War II on 18th October 1944 he became a victim of poison gas in the German concentration camp Auschwitz. In 1943 and 1944, Ullmann finalized the composition of the opera ***The Emperor of Atlantis or The Disobedience of Death*** at the Terezin concentration camp. He had drawn the subject matter for this opera from his personal experience of World War I at the Isonzo Front.

Authors of the exhibition: Mag. art. **Herbert GANTSCHACHER**, Dr. **Marko KLAVORA**

Design: **Evita LUKEŽ**

Photo: **Dragan ARRIGLER**

***The Lay of Love and Death of Cornet Christoph Rilke* by Viktor ULLMANN**

Directed by: Mag. art. **Herbert GANTSCHACHER**

Performed by: **Rupert BERGMANN** (singer and speaker), **Christoph TRAXLER** (Piano),
Werner MÖSSLER (Visual Performance)

Viktor Ullmann was imprisoned at the concentration camp of Terezin from 1942 to 1944. There he composed a lot of music for the »Freizeitgestaltung«. Among those compositions is »Die Weise von Liebe und Tod des Cornets Christoph Rilke / The Lay of Love and Death of Cornet Christoph Rilke« written in 1944.